



Наш исх.: 32502/2018/OBS/OSD/MAR/SOT-10

7 декабря 2018 г.

Приложение: 1 (только на английском языке)

Вопрос: Десятая сессия Группы по наблюдениям с судов СКОММ (ГНС-10) (Гонконг, Китай, 1—4 апреля 2019 г.)

Предлагаемые меры: Информировать Секретариат ВМО об участии представителя(ей) в ГНС-10 как можно скорее, но не позднее **31 января 2019 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Группа по наблюдениям с судов (ГНС) была создана для укрепления согласованности действий между тремя группами, занимающимися координацией глобальных программ наблюдений с судов, а именно Схемы судов добровольного наблюдения (СДН), Программы попутных судов (ППС) и Программы автоматизированных аэрологических измерений с борта судна (АСАП), с целью ведения работы для обеспечения полной интеграции систем судовых наблюдений на торговых и научно-исследовательских судах в рамках многоплатформенной глобальной системы наблюдений за океаном.

Членство в этой Группе является открытым и включает операторов сетей СДН, ППС и АСАП, а также представителей других групп, использующих суда в качестве платформ для наблюдений. В членский состав Группы также входят представители центров мониторинга, центров и органов управления данными, ИНМАРСАТ и других систем связи, изготовителей, научных консультативных органов и пользователей, когда это целесообразно. Как Вы, вероятно, помните, Группа по наблюдениям с судов (ГНС) была вновь учреждена Совместной технической комиссией ВМО/МОК по океанографии и морской метеорологии на ее пятой сессии (СКОММ-5, Женева, Швейцария, 25—29 октября 2017 г.).

От имени Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Межправительственной океанографической комиссии (МОК) ЮНЕСКО я рад сообщить Вам о том, что десятая сессия Группы по наблюдениям с судов (ГНС-10) состоится по любезному приглашению Гонконгской обсерватории, Гонконг, Китай, с 1 по 4 апреля 2019 г.¹

¹ Планируется, что Исполнительный комитет ГНС проведет заседание до начала совещания 31 марта 2019 г. во второй половине дня, а также после совещания 5 апреля 2019 г.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) Членов ВМО

Копии: Советникам по гидрологии при постоянных представителях
 Национальным координаторам государств — членов МОК,
 участвующих в СКОММ (распространение ограниченное)
 Координаторам по ГНС, СДН, ППС и АСАП
 Исполнительному секретарю МОК
 Г-ну Йохану Стандеру, сопresidentу СКОММ по метеорологии
 Д-ру Наде Пинарди, сопresidentу СКОММ по океанографии
 Д-ру Дэвиду Леглеру, председателю ГН СКОММ
 Г-ну Дарину Фигурски, председателю ГНС
 Г-ну Хенри Клете, председателю ГЭ-СДН
 Д-ру Ребекке Коули, председателю ГЭППС
 Д-ру Рудольфу Крокауэру, председателю Целевой группы по АСАП

Вам, как стране — члену ГНС, являющейся оператором СДН, ППС и/или АСАП, любезно предлагается назначить одного или нескольких представителей для участия в десятой сессии Группы по наблюдениям с судов (ГНС-10). Необходимо отметить, что, в соответствии с установленной процедурой для ГНС, финансовое содействие со стороны ВМО или МОК для участия делегатов в сессии предоставляться не будет. Предварительная повестка дня, местная информация и информация о размещении, а также все сопутствующие документы будут размещены в надлежащем порядке на следующем веб-сайте: <http://www.jcomm.info/SOT-10>. Документация будет доступна только на английском языке.

Хотел бы также предложить Вам проверить список контактных лиц ГНС, размещенный на веб-сайте СКОММ (см. подробности в приложении), и сообщить в Секретариат о любых расхождениях и необходимых изменениях или назначить новых контактных лиц в случае необходимости.

ГНС-10 будет состоять из общей сессии для трех программ, двенадцатой сессии Группы экспертов по СДН (ГЭ-СДН) и четырнадцатой сессии Группы экспертов по осуществлению ППС (ГЭППС). Как и на предыдущих сессиях, аспекты АСАП будут рассматриваться в рамках сессии ГЭ-СДН и соответствующей целевой группы ГНС. В этой связи следует отметить, что в первый день совещания пройдет научно-технический практический семинар по новым инициативам и последним событиям. Данная сессия будет проводиться на английском языке.

На специальной сессии совещания Членам/государствам-членам будет предоставлена возможность доложить о своей национальной деятельности, имеющей отношение к ГНС. Каждой стране предлагается представить только один сводный доклад по национальной деятельности, имеющей отношение к ГНС (т. е. СДН, ГЭППС, АСАП и портовым метеорологам (ПМ)), по мере необходимости. Для представления каждого доклада будет отводиться максимум 8 минут, за исключением стран — операторов ППС, которым будет разрешено продлить время представления национального доклада максимум до 12 минут, включая информирование о состоянии работ по каждому маршруту ППС. Всем докладчикам предлагается направить копию своей презентации в электронном виде по э-почте вниманию г-жи Чампики Галладж, научного руководителя, Отдел морских и океанических метеорологических наблюдений и управления данными, Департамент наблюдательных и информационных систем (cgallage@wmo.int), и технического координатора ГНС (ship-tc@jcommops.org) как можно скорее, но не позднее **10 марта 2019 г.**

Был бы весьма признателен, если бы Вы сообщили в Секретариат ВМО (cgallage@wmo.int) как можно скорее, но не позднее **31 января 2019 г.**, о том, сможет(гут) ли Ваш(и) представитель(и) принять участие в вышеупомянутой сессии. В Вашем ответном письме просьба указать ФИО и контактные данные представителей, назначенных для участия.

Копия настоящего письма направляется соответственно координатору(ам) СДН, члену(ам) ГЭППС и координатору(ам) АСАП вашей страны.

Рассчитываем на Ваш положительный ответ и на продолжение Вашего активного участия в деятельности СКОММ и, в частности, Группы по наблюдениям с судов.

С уважением,



(В. Чжан)

за Генерального секретаря

SOT CONTACT POINTS

The Ship Observations Team (SOT) is maintaining lists of contact points for itself as well as for its sub-programmes.

WMO Members and IOC Member States operating ship-based observation programmes are invited to coordinate on a national level and nominate one SOT Focal Point for each Member/Member State. They may also nominate one or more contact point(s) for the SOT sub-programmes (VOS, SOOP, ASAP), and Port Meteorological Officers (PMOs).

The current lists of focal points are available on the web pages detailed in the table below. Members/Member States are invited to check these lists and report discrepancies or required changes to the attention of Ms Champika Gallage at: cgallage@wmo.int and the SOT Technical Coordinator at: ship-tc@jcommops.org

Lists	Summary	Website
SOT	Ship Observations Team (one contact point per country)	www.jcomm.info/sot-nfp
VOSP	Members of the Voluntary Observing Ship Panel (one or more contact point per country)	www.jcomm.info/vos-nfp
SOOPIP	Members of the Ship of Opportunity Programme Implementation Panel (one or more contact point per country)	www.jcomm.info/soopip
ASAP	Contact points for the Automated Shipboard Aerological Programme (one or more contact point per country)	www.jcomm.info/asap-nfp
PMOs	Port Meteorological Officers – useful contacts	www.jcomm.info/pmos
